



EDITADO POR



La Carreta

MINISTERIO DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS - San José, Costa Rica

PORTADA

Oscar Sánchez, socio 4-S de Coronado muestra la ternera de pura raza Jersey que presentó en la Exposición Ganadera que se realizó en el Campo Ayala de Cartago

LA CARRETA

ORGANO INFORMATIVO DE LOS CLUBES 4-S DE COSTA RICA
AÑOS X-XI JUNIO-JULIO 1960 Nos. 12-1

SUMARIO

Plegaria del bosque.....	2
Columna del editor.....	3
La nota agrícola: Cultivo del maní.....	4
Vigile su salud: Cómo prevenir el pie plano.....	6
Para el ama de casa: Más que un pasatiempo.....	8
Foto: Socios 4-S en los Estados Unidos.....	11
Visión de la patria: Historia de nuestra imprenta.....	12
Consejos agropecuarios: Controle las malas hierbas del maíz.....	14
Ideas para sus horas libres: Bolsa de lona.....	16
Los clubes informan.....	18
La receta del mes: Frituras de banano.....	20
La huelga de los ángeles.....	21

Editor:

RODRIGO SANDOVAL

Editores gráficos:

ALCIDES JIMENEZ

y

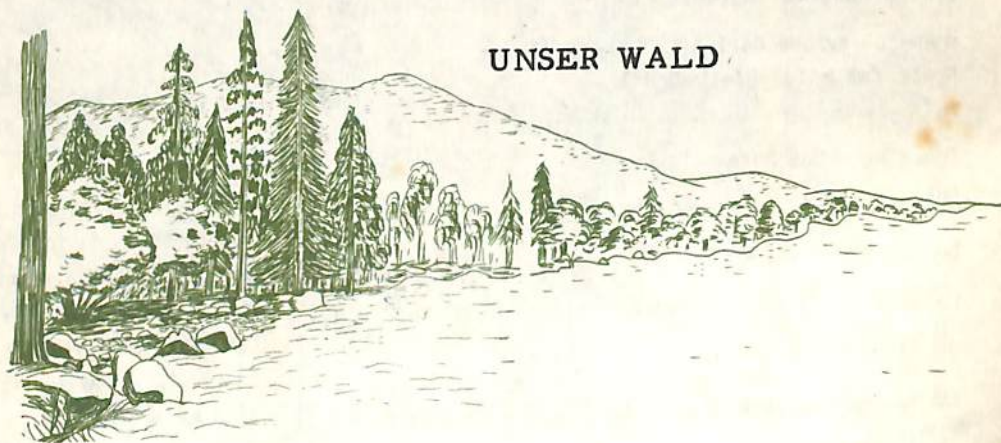
WALTER VALENCIANO

LA CARRETA se edita en el Departamento de Información Agrícola del Ministerio de Agricultura e Industrias. Circula mensualmente y su distribución es gratuita

LA PLEGARIA DEL BOSQUE

(Publicación Forestal Alemana)

Soy el leño que amoroso calor te da en el invierno,
y en mi sombra hallas refugio cuando el sol ardiente quema;
madera soy de tu techo,
tablero para tu mesa;
para tu reposo cama,
para tu barco cuaderna.
De tu azada soy el mango
y de tu choza la puerta.
De niño, tu cuna formo para adormecerte en ella;
muerto, guardo tus despojos,
humilde bajo la tierra.
Yo soy el pan de la gracia
y la flor de la belleza.
Oye hombre mi plegaria:
¡No destruyas mi entereza!



UNSER WALD



oportunidad de observar, en los propios solares de los socios 4-S y agricultores, viveros forestales con robustos arbolitos listos para ser trasplantados a distintos lugares del cantón.

El concurso de "El árbol de Oro" que este año realizó la Agencia de Extensión Agrícola de San Ramón es una positiva respuesta al grave problema de la conservación de los recursos naturales.

Año tras año se viene hablando sobre este tema. La inquietud por darle soluciones prácticas y realizables ha llevado a los entendidos en la materia a buscar y poner en ejecución un plan que reúna las condiciones expuestas. En este aspecto creemos que con la celebración del concurso "El árbol de Oro" se ha encontrado ese ambicioso plan. Y esto lo decimos con conocimiento de causa. En las ocasiones que hemos visitado la Agencia de Extensión de San Ramón hemos tenido la

El concurso está patrocinado por el Comité Ramonense Pro-Recursos Naturales Renovables, y sus fines primordiales son: 1. Inculcar a los niños, futuros hombres de la nación, el cariño por los árboles, adquiriendo mejores conocimientos agrícolas en su cuidado y manejo. Creando en ellos el sentimiento de la utilidad del árbol como amigo del hombre. 2. Hacer que los niños lleguen a conocerlos bien, por el cuidado y trato diarios que tendrán que prodigarles para participar en el concurso. 3. Lograr que el Comité disponga anualmente de una regular cantidad de arbolitos para llevar a cabo sus proyectos de reforestación con árboles frutales y de adorno, en lugares que así lo ameriten.

Como se puede ver por los fines básicos del concurso no se puede pedir más.

CULTIVO DEL MANÍ

El cultivo del maní requiere algunos cuidados para lograr una buena cosecha. Vamos a enumerar algunos de esos cuidados que no dudamos serán puestos en práctica por aquellos agricultores que se dedican a dicho cultivo.

La siembra del maní debe hacerse a mediados de mayo o finales de agosto.

Con anterioridad se prepara la tierra con aradas de 15 a 20 centímetros de profundidad, pasando la rastra dos o tres veces. Este requisito es necesario para que el suelo quede bien suelto.

La siembra se hace en surcos o en lomillos, con una separación de 25 centímetros entre plantas, y de 60 centímetros entre hileras.

Las semillas deben sembrarse sin envoltura, a una profundidad de 6 centímetros y de 2 a 3 semillas por hueco.

Los lugares indicados para la siembra del maní son los de temperaturas altas, de sol abundante y lluvias moderadas, como por ejemplo Río Segundo, La Guácima, San Antonio de Belén, San Rafael de Ojo de Agua, Tacares, Atenas, Orotina, Puriscal y Villa Colón. La semilla de maní debe conservarse en cáscara y pegada a la planta por lo menos cinco semanas antes de la siembra. Debe guardarse en lugares secos y bien aireados, formando pequeños manojos y colgando en ta-

langueras, bajo techo. Después de ese período, se desgranar las cápsulas y se limpian las semillas de su envoltura, y antes de la siembra.

Se recoge la cosecha cuando llega la maduración del fruto y el follaje se pone amarillo. La recolección se puede hacer a mano o a máquina.

Los insectos más comúnmente encontrados atacando el cultivo de maní son:

El gusano de la raíz: Este insecto se controla aplicando al suelo, antes de efectuar la siembra, cualquiera de estos productos: Dieldrín al 2 y 1/2 por ciento, en polvo mojable, una libra para cada 100 metros cuadrados de superficie de terreno. Aldrín al 2 y 1/2 por ciento, en polvo mojable, dos libras para cada 100 metros cuadrados de terreno.

El gusano de la hoja. Se puede combatir con atomizaciones con cualquiera de los tratamientos siguientes: Rothane al 50 por ciento en polvomojable, tres libras en 100 galones de agua. DDT al 50 por ciento, en polvo mojable, tres libras en 100 galones de agua.

Para el control de las enfermedades que atacan al maní pueden seguirse los siguientes métodos: Para la enfermedad llamada "viruela" se aplican fungicidas a base de azufre, a intervalos de 15 días.

Para el "virus" arrancar las plantas enfermas y quemarlas. Combatir los insectos que transmiten esta enfermedad.

La "pudrición de la semilla" se controla desinfectando la semilla que se va a usar en la siembra, con fungicidas a base de mercurio a razón de 2 onzas para 100 libras de semilla.

COMO PREVENIR EL PIE PLANO

Habrán observado los lectores que todas las estructuras de los edificios modernos que tienen que soportar mucho peso están contruidos sobre bases muy firmes. Los puentes modernos y las grandes catedrales son un ejemplo. Lo mismo pasa en el cuerpo humano. Los pies, obligados a aguantar todo el peso de la persona, se arquean para poderlo resistir mejor.

Efectivamente, el pie se apoya sobre tres puntos: el ta-lón por detrás y las dos elevaciones por delante. Sobre estos tres puntos se forma un arco elástico que es ideal para el sostenimiento del peso del cuerpo.

Cuando el hombre caminaba descalzo y trepaba por los árboles, no sufría deformidades de los pies. El suelo desigual y desnivelado les obligaba a desarrollar su musculatura y a mantenerse fuertes. Pero a medida que el género humano fue civilizándose, dejó la actividad de la selva para entrar en las comodidades de la ciudad. Entonces, no solamente dejó de subir a los árboles sino que además cubrió sus pies con zapatos. Como resultado, los pies dejaron de hacer su habitual ejercicio y se debilitaron. En este momento apareció por primera vez el pie plano.

Es sumamente fácil conocer si se está sufriendo de esta deformidad. Basta observar las huellas que dejan los pies húmedos cuando salimos del baño. Si son normales, las pisadas tienen la forma de riñón porque la mitad interna del ar-

co no toca el suelo; pero si la huella tiene forma de suela de zapato quiere decir que el arco está hundido y entonces toda la planta toca el suelo. En consecuencia, existe el pie plano.

Los pies planos a veces se deben a una predisposición heredada. Sin embargo, en muchas ocasiones la culpa es de los padres. Muchos de ellos desean que su hijo comience a andar muy pronto y constantemente le animan para que lo intente; lo toman de la mano, lo arrastran por la habitación y le obligan a marchar durante horas sobre el duro piso.

Cuando el niño empieza a caminar su peso ya es grande, pero sus piernas todavía son débiles porque, hasta entonces, no han trabajado. Si en estas condiciones se les obliga a andar, los pies, que no están preparados para ello, se deforman.

Otras veces los pies planos se presentan en el transcurso de la vida. Son frecuentes durante la juventud, cuando los huesos crecen rápidamente y los músculos todavía son débiles. También son comunes en las personas de mucho peso que tienen un oficio que les obliga a estar mucho tiempo de pie, como pasa en los panaderos y empleados de comercio. Igualmente pueden encontrarse en los que usan calzado liso, sin arco ni tacón y en los que calzan "caites" durante el día.

El mejor remedio para evitar los pies planos es robustecerlos mediante el ejercicio. Es muy conveniente andar tanto como se pueda sobre terrenos naturales y pedregosos con los pies descalzos o calzados únicamente con sandalias suaves. En cambio, en la casa no es bueno que se ande descalzo. El suelo liso exige el uso de zapatos, pues de esta manera se intercala entre el pavimento y el pie el arco que tiene el zapato que suple al suelo natural que debemos caminar.

(Adaptado de un artículo del Dr. J. M. Thomasa Sánchez)

Para el ama de casa

más que un pasatiempo

Cada niño es un pequeño artista. A ellos les encanta dibujar, pintar y hacer figuras de barro, papel y otros materiales. Estas distracciones ayudan a desarrollar la imaginación de los niños. Sirven también para que ellos expresen sus sentimientos. Déles la oportunidad de entretenerse en esa forma. Ayúdeles a crear.

Materiales que los niños pueden usar:

Algunos de los materiales que usted puede regalar a sus hijos son: papel blanco, pinturas de agua, tiza y otros. A los niños se les desarrolla más la imaginación cuando trabajan sobre papel en blanco, que cuando solamente dan color a los dibujos que traen los libros de pintar. Debido a la falta



de coordinación de sus movimientos, mientras más pequeños son los niños, más grande debe ser el papel que usen.

Pintando con los dedos

A los niños de dos años en adelante les encanta pintar con los dedos. Para darles ese placer se necesitan dos cosas: un pedazo de papel blanco satinado y pintura para usar con los dedos. Para que no le salga muy cara la pintura, usted puede usar la siguiente receta que le servirá igual: un tercio de taza de almidón; un cuarto de taza de agua fría; una taza y tres cuartos de agua hervida; media taza de jabón en polvo y dos cucharaditas de glicerina. Usted puede añadirle a esta mezcla el color vegetal que desee.

Cómo preparar la mezcla

Disuelva el almidón en el agua fría. Añada esta mezcla al agua que está hirviendo. Cocínela moviéndola constantemente hasta que quede transparente. Añada el jabón y mueva hasta que se disuelva. Retire del fuego. La glicerina se añade para conservar la mezcla por más tiempo. Divida esta mezcla en pequeñas cantidades y añada a cada una varias gotas de color vegetal que desee. La pintura debe quedar espesa, pero no tanto que parta al enfriarse. Guárdela en un lugar fresco.

Cómo usar la pintura

Cuando sus niños vayan a pintar, eche una cucharada del color que ellos escojan sobre un pedazo de papel. Luego déjelos pintar con los dedos, el codo, la palma de la mano, etc.

Un delantal evitará que la ropa de los niños se ensucie demasiado. Cómprele o córsale uno a sus hijos.

Figuras de barro o arcilla

Los niños sienten gran satisfacción de crear algo con sus manos.

Hay un material llamado "plasticina" que sirve para hacer figuras,

Si por alguna razón usted no consigue este material puede usar barro. El barro produce el mismo efecto, con la ventaja de que se endurece. Además, el barro es muy fácil de conseguir en cualquier carretera y muchas veces alrededor de la casa.

Cómo ayudar a un niño a que dibuje o pinte

1. Si usted no sabe pintar, nó se preocupe. Todo lo que debe hacer es complacer a sus niños, sí éstos le piden ayuda.
2. Hágales un delantal para que no ensucien su ropa.
3. Cuando los lleve de paseo, enséñeles la realidad. Por ejemplo, dígales que no siempre las hojas son verdes. Déles libertad para que ellos usen su imaginación en los dibujos. Déjelos usar los colores que deseen y seguir sus propias ideas.
4. Anímelos para que digan lo que han visto y lo que han hecho, y si es posible, que pinten esas experiencias.
5. Aprecie lo que los niños dibujan. No los ridiculice ni comente desfavorablemente con sus vecinos.
6. Los niños expresan sus sentimientos en sus cuadros. Por eso muchas veces usted podrá reconocer figuras en lo que ellos dibujan. Déjelos que ellos mismos expliquen el dibujo. No les pregunte qué han pintado ni tampoco cuál es la parte de arriba o de abajo del dibujo.
7. Demuestre interés en el trabajo de los niños. Si los critica hágalo después de hacerles algún elogio.
8. Si cometen errores de detalle, no se lo diga. Aproveche cualquier oportunidad y enséñeles.

(Artículo adaptado para LA CARRETA del folleto DF-2 de la Universidad de Puerto Rico)



Dos socios 4-S de nuestro país visitan al señor Les Nichols, Jefe adjunto del Programa Internacional de Intercambio de Jóvenes Agricultores. Son ellos la señorita Elsy Corrales, socia 4-S de Naranjo y el señor Joaquín Granados, líder de los clubes 4-S de Cartago.

Esta fotografía fue tomada frente a la Central de los Clubes 4-H en Washington, Estados Unidos.

Visión de la Patria

HISTORIA DE NUESTRA PRIMERA IMPRENTA

Desde los albores de nuestra independencia, los costarricenses se preocuparon por adquirir los beneficios de la imprenta. A falta de una imprenta en el país, el 14 de octubre de 1824 el Congreso Constituyente del Estado de Costa Rica emitió una orden referente a la organización de la Secretaría de Estado, en la cual asignaba algunas plazas a personas que se dedicaran a copiar "mientras se consigue la imprenta", dice el decreto.

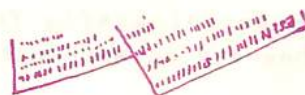
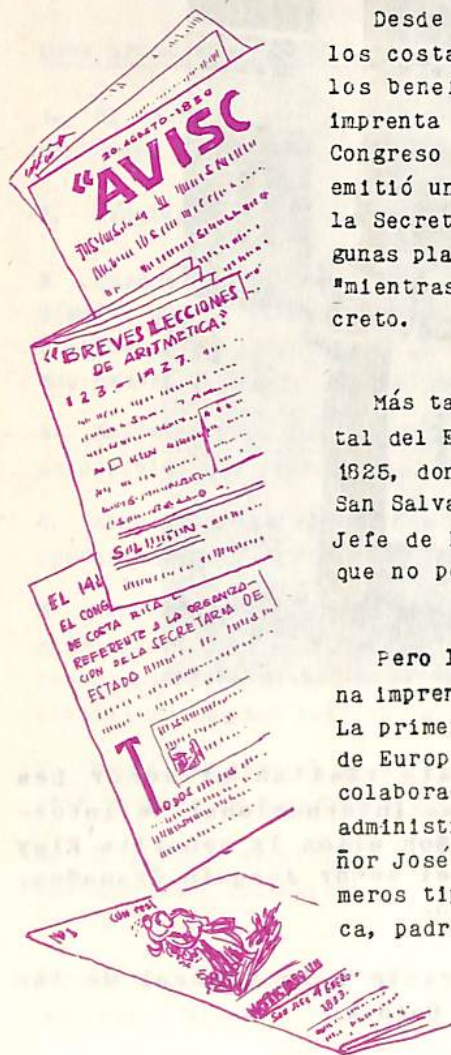
Más tarde, cuando se promulgó la ley fundamental del Estado de Costa Rica, el 25 de febrero de 1825, don Juan Mora la envió para su impresión a San Salvador. Esta resolución de nuestro primer Jefe de Estado se debió a la penuria del fisco que no permitía aún la compra de una imprenta.

Pero la aspiración de contar en el país con una imprenta, no se realizó sino en el año de 1830. La primera se llamó de "La Paz" y fue importada de Europa por don Miguel Carranza Fernández en colaboración con el peruano, general Lamar. La administración del taller estuvo a cargo del señor José Valverde, quien adiestró a los dos primeros tipógrafos costarricenses: Pantaleón Abarca, padre e hijo del mismo nombre.

El primer trabajo de la imprenta de La Paz fue una hoja suelta que circuló el 20 de agosto de 1830 como "aviso", poniendo el taller tipográfico a las órdenes del público. Así que a don Miguel Carranza corresponde el mérito de ser el iniciador de las artes gráficas en Costa Rica.

Primeramente la imprenta estuvo instalada en una casa cuyo solar ocupa ahora la ferretería Macaya. Más tarde, en los pies de imprenta aparecía como situada en la Calle del Carmen, número 24. Tenía un valor de 500 pesos y era de tipo bastante primitivo aun para aquella época. El primer libro que se editó y que es tenido como el primer impreso costarricense fue un texto docente titulado "Breves Lecciones de Aritmética".

Este deseo de contar con los medios necesarios para la libre expresión del pensamiento ciudadano, refleja el espíritu democrático que distinguió al pueblo costarricense desde los primeros momentos de vida independiente. Además, muestra el interés por un vehículo eficiente para la divulgación de documentos y publicaciones que vieran a superar su nivel educativo. Por eso es un deber conocer y venerar los nombres de aquellos costarricenses que se preocuparon por la introducción de la imprenta en nuestro país.



CONTROLE LAS MALAS HIERBAS DEL MAÍZ

El maíz crecerá más sano y vigoroso si usted lo deja crecer sin malas hierbas. Esto lo puede lograr siempre que aplique yerbicidas apropiados y en tiempo oportuno. Con esta práctica el costo de desyerbar su maíz será sumamente bajo y la producción se le aumentará.

El yerbicida es una sustancia química que se usa para destruir las malas hierbas. Existen varias clases de yerbicidas, pero para el maíz sólo interesan dos: los que se llaman de contacto y que actúan quemando todas las hojas de la planta, y los yerbicidas sistemáticos reguladores del crecimiento, que son los que absorben las hojas y las raíces de las plantas, se introducen en ellas y las envenenan.

Los yerbicidas se pueden usar en dos épocas: antes de la siembra o después de ella. Si los aplica antes de nacer el cultivo sembrado, el suelo puede estar limpio de malas hierbas o éstas empezando a crecer. Después de la siembra aplíquelos cuando ya las plantas sembradas están creciendo y han alcanzado cierto tamaño.

Es mejor que aplique el yerbicida atomizando el suelo antes de que brote el maíz. En este caso el mismo día que siembra el maíz, rocía el suelo. Obtendrá mejores resultados si prepara bien la tierra para la siembra.

Como por estos meses ya el maíz está bastante crecido es mejor que hablemos sobre los yerbicidas que puede usar des-

pués de la siembra. El próximo año, cuando comience a sembrar su maíz, trataremos de darle alguna información sobre los yerbicidas que se usan antes de sembrar el maíz.

Si usted aplicó este año el yerbicida a la siembra del maíz, posiblemente no necesite ninguna otra aplicación. Pero si usted cree necesaria una segunda aplicación cuando el maíz esta creciendo, puede hacerla.

Si usted ya ha sembrado su maíz, puede hacer su primera limpia cuando las plantas han alcanzado de 15 a 20 centímetros. Un punto importante es recordar que será más fácil destruir las malezas si se rocían cuando están jóvenes y en crecimiento; cuando maduran puede ser tarde.

En la mayoría de los casos le recomendamos usar la salxamina del 2-4-D. Aplíquela cuando las plantas tienen 15 a 25 centímetros de altura. También puede aplicarla cuando tienen de 30 a 45 centímetros de altura pero entonces no debe tocar la caña. La proporción es de 1 a 1 y 1/2 litros por hectárea en 75 galones de agua. Es preferible usar un equipo con boquilla especial que gaste 25 galones.

Si usted tiene zacate y yerbas de hoja ancha use el Dinitro, pero sin tocar las plantas de cultivo, pues recuerde que es quemante. Aplíquelo con cuidado cuando las malezas y zacate están creciendo, desde que el maíz ha nacido hasta que las plantas midan 8 centímetros de altura; en estas condiciones el maíz lo soporta completamente. Aplique de 1 a 3 galones por hectárea. Existe un tipo de yerbicida para cada clase de mala hierba.

Recuerde que estas son recomendaciones preliminares y que la Agencia de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura le puede informar constantemente acerca de los nuevos yerbicidas que usted puede usar. Consulte con los ingenieros agrónomos; ellos le darán el consejo oportuno sin costo alguno para usted.

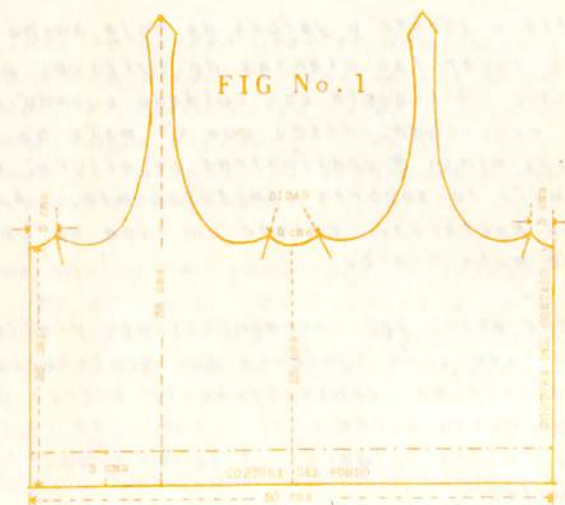
Ideas para sus horas libres

Bolsa de lona

Usted puede confeccionar una sencilla bolsa de lona siguiendo las indicaciones que ofrecemos a continuación. Creemos que esta bolsa sería de utilidad a las socias 4-S, lo mismo que a las Asistentes del Hogar, para guardar sus varios objetos de costura, moldes, etc.

Los materiales que se requieren son: lona o tela gruesa y un pedazo de cartón grueso.

1. Comience por dibujar el molde sobre un papel según las medidas indicadas (fig. No. 1).



2. Corte el molde con cuidado y aplíquelo a la tela o lona que va a usar, asegurándolo con alfileres.

3. Corte un rectángulo de cartón de 20 por 5 centímetros (fig. No. 2).

4. Cosa con pespunte los costados y el fondo de la bolsa. Introduzca el rectángulo de cartón y doble las puntas, asegurándolas con puntada invisible (fig. No. 3).

5. En la parte superior de los costados marque las sisas, cosiéndolas bien (fig. No. 4).

6. Por último haga en todo el borde un dobladillo de un centímetro, cosido con hilván. Anude los extremos en la forma que se indica en el modelo terminado.

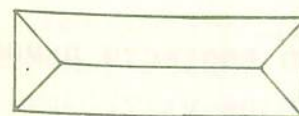
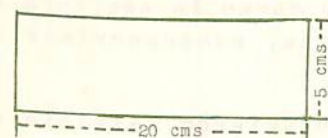
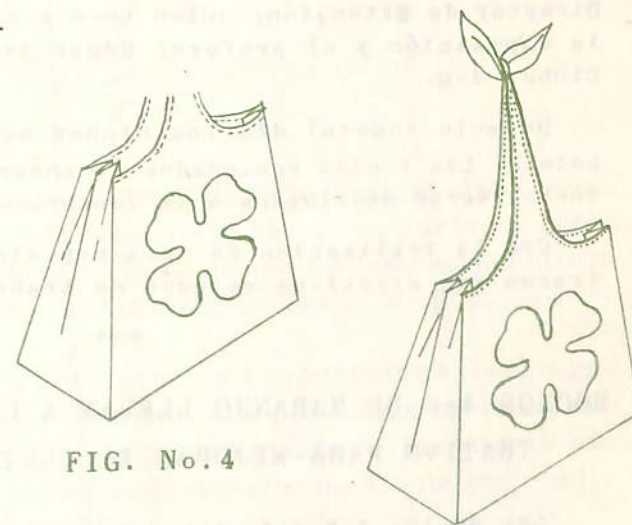


FIG. No. 3



LOS CLUBES INFORMAN

SOCIOS 4-S DE SANTA ROSA DE MORAVIA

REALIZAN EXPOSICION DE TRABAJOS

Los socios 4/S de Santa Rosa de Moravia realizaron una exposición de trabajos, con motivo de haber cumplido su Club un año de fundado. Dicha exposición se llevó a cabo el domingo 19 de junio, en el salón de actos de la escuela de la localidad.

Participaron en esta actividad los clubes "La Amistad" de mujeres y "Oriente" de varones.

Para la inauguración de la exposición se elaboró un bonito programa. La socia Ana Vargas, dijo las palabras de bienvenida; fueron invitados los señores Ing. Edgar Mata, Director de Extensión, quien tuvo a su cargo la apertura de la exposición y el profesor Edgar Arias, ex-supervisor de Clubes 4-S.

Durante todo el día los clubes mantuvieron servicio de hotel. Los fondos recaudados alcanzaron la suma de \$320 los cuales serán destinados a la construcción de la Casa Club.

Con la realización de esta exposición los clubes demostraron sus efectivos métodos de trabajo.

SOCIOS 4-S DE NARANJO LLEVAN A CABO PROYECTO DEMOSTRATIVO PARA MEJORAR EL CULTIVO DE MAÍZ

Los socios 4-S del club "El agricultor Candelareño", con

el fin de mejorar los sistemas de cultivo de maíz, están llevando a cabo un proyecto colectivo de siembra de una parcela de maíz.

El equipo de labranza empleado en este proyecto fue donado al club por la CARE. La parcela demostrativa está situada en la finca del señor Fabio Hidalgo quien gentilmente la prestó a los socios; el señor Policarpo Corrales, les vendió la semilla a un precio bajo.

El principal objetivo que persiguen los socios con este proyecto, es la introducción en la zona de la variedad de maíz denominada ETO amarillo, y también que los agricultores aprendan nuevas prácticas en el cultivo del maíz para que obtengan mejores cosechas.

Agradecemos al socio Welfrán Ovares por esta información, y le pedimos que siga colaborando con nosotros.



Para mantener las ganancias en los cultivos se debe combatir la erosión de las tierras. Esto es tan importante como la selección de buenas semillas, el uso de buenas prácticas de cultivo y el buen almacenamiento de las cosechas.

Las lluvias y los vientos son los responsables de la erosión de los suelos. Cada invierno que pasa deja su recuerdo marcado en los diferentes daños que causan las aguas sin control. Esos daños pueden evitarse por medio de las medidas de conservación de suelos.

La receta del mes

Frituras de banano

INGREDIENTES

- 4 bananos
- 2 huevos
- 6 cucharadas de harina
- 3 cucharadas de azúcar
- 1/2 taza de leche
- 1/4 cucharadita de sal
- 1/4 cucharadita de royal
- jugo de limón, grasa para freír.



PREPARACION

1. Mezcle la harina con los huevos y la leche, revolviendo bien para que no queden grumos.
2. Agregue el azúcar, la sal, el royal y unas gotas de jugo de limón. Revuelva otra vez.
3. Parta el banano a lo largo y luego divida estas mitades en pedacitos de más o menos una pulgada y media de largo.
4. Pase los pedacitos de banano por la primera mezcla y fríalos a fuego lento.

La huelga de los ángeles

Sucedió tal como algunos suponían. Al estallar la nueva guerra mundial, los beligerantes prometieron muchas cosas a la humanidad. Sólo que, en busca de nuevos medios de destrucción del adversario, se les fue la mano. Una nueva combinación en la que, desde años, venían trabajando sabios varones que, además, eran también honrados padres de familia, hizo estallar en mil pedazos la corteza terrestre. Y sobre el mundo volvieron a reinar las tinieblas.

Cuando a Jehová le fueron con el cuento se puso como en los lejanos días del Sinaí. De su boca no salían más que truenos y relámpagos. Los ángeles no se atrevían a decir esta ala es mía. Los que le habían ido con el chisme estaban más alicaídos que los demás. Sólo que como la cólera de Jehová tiene su término, en cuanto se le pasó el arrebató y echó una buena siesta se encontró más suave que un guante, más dulce que un helado de vainilla en el calmoso atardecer de la creación, aquel primer día del mundo.

- ¡Diablos de hombres! - se dijo, mesándose las largas y blancas barbas.

Y como, en el fondo, es un buenazo, dio orden a los ángeles para que, sin tardanza, se le presentaran equipados. La ordenanza causó general estupor. Los ángeles estaban más que hartos de andar tras los hombres y ver que no sacaban partido alguno.

- ¡No hagas eso, Manolo, que está muy mal visto! - les aconsejaban.

- Pero hombre, ¿cuándo vas a tener formalidad? - exclamaba el de más

allá al ver que su protegido se iba, una vez más, de picos pardos.

Pero nada. ¡Ni por esas! Así que acudieron a la divina cita con deseos de que se les diera un retiro definitivo. ¡Qué bien merecido tenían el descanso! Los pobres! No sabían la que les aguardaba.

-Queridos ángeles - díjoles el Supremo Hacedor, con su voz más patriarcal - Ya veis lo insensatos que son los hombres... Bien les conocéis.

- ¡Sí, sí! - interrumpieron todos a una, muy enfadados, pero procurando no perder sus voces angelicales.

-Pero ¡qué queréis! Quiero ser bondadoso. Es mi papel, no es así?

¡La que se armó al oír estas palabras! Un rumor sordo, pues de llegar a ser mudo no hubiese sido rumor, salió del centro del grupo. Un ángel - nadie supo quién, porque allí no se permitían milagros - inició, más osado, un batir de alas contra una nube, que es la forma angelica de patear. Los soplones se pusieron a la escucha a ver si se enteraban de algo. Muchos fingían no oír.

- ¡Saschhh! - ordenó Jehová para acallar a los muy tunantes.

- ¡Orden! ¡Orden! - exclamaron los de las primeras filas que sentían clavadas sus miradas y, por eso, no se atrevían a decir "esta ala es mía".

-No chistéis, porque va a ser inútil. Y procurad que no me enfade, que os conviene. Hemos de ser justos. Hay que hacer el mundo de nuevo.

Unas toses interrumpieron la peroración. A poco, quien más, quien menos, todos tosían lo suyo. Parecía un estreno teatral en plena temporada.

- ¡Que cierren aquella nube! Y a ver si tenemos un poco de respe-



to... Tú; sí, tú. Tú vas a buscar un poco de luz. Y tú, trae nuevas semillas para la plantación. No vayas a olvidarte de las del árbol del Bien y del Mal, que me son muy necesarias. Aquél de allá que me traiga el fuego para calentar la tierra...

Así fue repartiendo, uno por uno, el nuevo trabajo. No iba a faltar ni un solo detalle. Ni la serpiente ni el polvo para hacer a Adán ni la costilla de Adán para hacer a Eva ni la hoja de parra para que ésta se hiciera su primer vestido primaveral todo como el primer día.

Los ángeles estaban que trinaban. Y sucedió lo que ya se veía. Los más exaltados al recordar lo que habían visto hacer a los hombres repartieron unos programas clandestinos pidiendo la sindicalización obligatoria y la semana de cuarenta horas. Con las nuevas bases de trabajo y una protesta firmada por los intelectuales angelicos - los que no la firmaron fueron abucheados con los gritos de ¡reaccionarios! ¡cavernícolas! ¡clericales! - la comisión formada se fue a ver a Jehová, con el propósito de declarar la huelga de alas caídas, en caso de que El no accediera a sus justas demandas.

¡El hombre! - pensaba con ternura el venerable anciano al mismo tiempo que rehacía el jardín del Edén pasando los labios por los árboles para dorar sus frutos. ¡El hombre era su máxima creación! Había que darle otra ocasión de que viviera, de que amara, de que sintiera el palpito saltarín del corazón en el pecho y, en su piel, el infinito brotar de radiantes primaveras.

Y mientras con un poco de barro modelaba su cuerpo, ángeles que jugaban al corro cerca de El veían como se le iluminaba la cara con una sonrisa; la mirada, con un pequeño brillo de tierna ironía y oían una cancioncilla ligera que el Creador chapurreaba sin saber qué aire la trajo a su oído.

-¡Bah! - dijeron a media voz unos ángeles que se habían salvado de la quema. - ¡Ya está desafinando! ¡Si no puede hacer otra cosa! No tiene más que una sola fórmula. Sólo sabe hacer al hombre a su imagen y semejanza...

Con mimo hacía Jehová los pajarillos. De la misma manera se le echaban a volar por los limpios cielos del mundo.

ANGEL ZUÑIGA



CONTRAPORTADA

Trofeo "Sears Roebuck S. A" que fue entregado al socio Víctor Zúñiga, ganador en la Exposición Ganadera del Campo Ayala